



110 - 455 boul. Fénélon
Dorval, Québec H9S 5T8

Dorval, le 19 janvier 2018

Monsieur Michel Duquette
Chargé de projet
Direction de l'évaluation environnementale des projets hydriques et industriels
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les
changements climatiques
675, boul. René-Levesque Est, 6ième étage
Québec (Québec) G1R 5V7

OBJET : Terminal d'approvisionnement de carburant aéroportuaire de la Corporation
Internationale d'Avitaillement de Montréal (dossier 3211-04-056) – Option pour le tracé
de pipeline

Monsieur Duquette,

Nous souhaitons vous informer du fait que le tracé définitif du pipeline qui raccordera
le Site 1 de notre projet au site de connexion du pipeline existant de Pipelines Trans-
Nord Inc. (PTNI), situé le long de l'autoroute Métropolitaine est maintenant déterminé.

Dans les documents déposés antérieurement, CIAM avait présenté plusieurs options
de tracé pour le pipeline et deux de celles-ci étaient toujours à l'étude. De
nombreuses discussions ont eu lieu avec les parties impliquées et l'option de tracé no.
2 est maintenant celle qui est retenue. Ce tracé, d'une longueur de 7 km, longe la
rue Notre-Dame Est vers le sud, puis le boulevard Joseph-Versailles vers l'ouest, ensuite
la rue Sherbrooke Est vers le nord, puis l'avenue Marien vers l'ouest et enfin la voie de
service est de l'autoroute Métropolitaine jusqu'au site de connexion de PTNI (voir la
figure 1 du résumé de l'étude d'impact, reproduite ci-après).

L'autre option toujours à l'étude, l'option no. 6, a dû être rejetée compte tenu de
contraintes techniques. En effet, une partie de cette option se situait dans l'emprise
d'une propriété du CN, et le CN vient de nous informer que l'installation de notre
pipeline dans leur emprise ne sera pas possible en considérant les exigences
d'ingénierie de CN et la contrainte qu'elle représenterait sur leur infrastructure.

Les impacts environnementaux du tracé retenu sont étudiés dans l'étude d'impact et
les documents complémentaires déposés. Il n'y a pas de modification au tracé no.
2 qui y a été présenté.



CIAM / Corporation Internationale
d'Avitaillement de Montréal

SOUS GESTION DE GROUPE FSM

N'hésitez pas à nous contacter pour toute question.

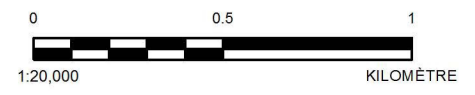
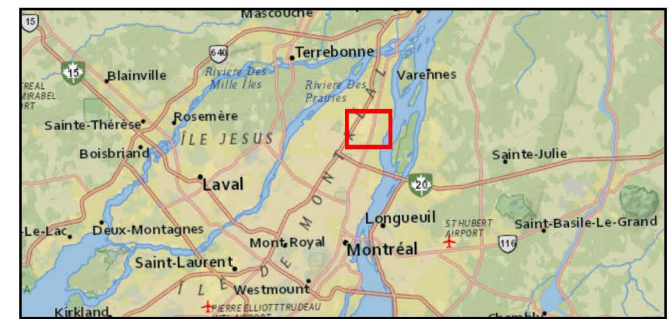
Veuillez accepter nos meilleures salutations.

Robert Lasenza
Président

p.j.



- LÉGENDE**
- COMPOSANTES DU PROJET DE CIAM**
- LIMITE DE SITES
 - SITE DE CONNEXION AU PIPELINE EXISTANT DE PTNI
 - CONDUITE DE RACCORDEMENT
 - ZONE D'ÉTUDE
- OPTIONS DE TRACÉ**
- OPTION 2
 - OPTION 6
- Note:** Les options de tracé se superposent à certains endroits mais pour faciliter l'illustration des divers tracés, elles ont été placées côte à côte.
- LIMITES ADMINISTRATIVES**
- VILLE DE MONTRÉAL-EST
 - VILLE DE MONTRÉAL ET SES ARRONDISSEMENTS



RÉFÉRENCE
 SOURCE: IMAGERIE © GOOGLE EARTH. ESRI WORLD STREETS MAP. VILLE DE MONTRÉAL, PORTAIL DE DONNÉES OUVERTES, LIMITES ADMINISTRATIVES, MISE À JOUR 2013-03-21. SYSTÈME DE COORDONNÉES: NAD 1983 UTM ZONE 18N.

CLIENT CIAM / Commission intermunicipale d'Avitaillement de Montréal

PROJET
 TERMINAL D'APPROVISIONNEMENT DE CARBURANT AÉROPORTUAIRE
 RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE D'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT

TITRE
 LOCALISATION DU PROJET

CONSULTANT	AAAA-MM-JJ	2017-11-09
	PROJETÉE	C. DANCOSÉ
	SIG	P. JOHNSTON
	VÉRIFIÉE	C. DANCOSÉ
	APPROUVÉE	C. GUAY

H:\Projets\077-12-1222-0040\Phase 2000\MCD\077-12-1222-0040_Figures_1 Localisation du projet.rxd

© Google Earth